Evropski parlament
2024-2029

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

2025/0348(CNS)

13.4.2026

PREDLOGI SPREMEMB
13 - 85

Osnutek poročila
Mihalis Hadzipandela (Michalis Hadjipantela)
(PE784.400v01-00)

Sprememba Uredbe (EU) št. 904/2010 glede dostopa Evropskega javnega tožilstva (EJT) in Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) do informacij o davku na dodano vrednost na ravni Unije

Predlog uredbe
(COM(2025)0685 – 2025/0348(CNS))

Predlog spremembe 13
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) Na podlagi člena 24(1) Uredbe (EU) 2017/1939 morajo institucije, organi, uradi in agencije Unije ter organi držav članic, ki so pristojni na podlagi veljavnega nacionalnega prava, brez nepotrebnega odlašanja poročati EJT o vsakem kaznivem ravnanju, vključno s čezmejnimi goljufijami na področju DDV, za katero bi lahko izvajalo svojo pristojnost v skladu s členom 22 ter členom 25(2) in (3) navedene uredbe. ***Čezmejne goljufije*** na področju DDV že po definiciji ***vključujejo*** več držav članic, pretok informacij med posameznimi državami članicami in EJT ***pa ne ustreza namenu boja*** proti goljufijam na področju DDV na ravni ***EU***. Da bi bilo EJT obveščeno o tveganjih goljufij na področju DDV na ravni ***EU*** in da bi lahko izvajalo svoj regulativni mandat je treba podrobneje opredeliti načine, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 poročati EJT o vseh sumljivih znakih in morebitnih natančnih informacijah o goljufijah na področju DDV. Poleg tega lahko EJT na podlagi člena 24(9) Uredbe (EU) 2017/1939 v posebnih primerih zahteva dodatne ustrezne informacije, ki so na voljo institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter organom držav članic. Zato je primerno določiti pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru Eurofisca EJT na njegovo zahtevo sporočiti informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.	(2) Na podlagi člena 24(1) Uredbe (EU) 2017/1939 morajo institucije, organi, uradi in agencije Unije ter organi držav članic, ki so pristojni na podlagi veljavnega nacionalnega prava, brez nepotrebnega odlašanja poročati EJT o vsakem kaznivem ravnanju, vključno s čezmejnimi goljufijami na področju DDV, za katero bi lahko izvajalo svojo pristojnost v skladu s členom 22 ter členom 25(2) in (3) navedene uredbe. ***Čezmejna goljufija*** na področju DDV že po definiciji ***vključuje*** več držav članic, ***v nekaterih primerih pa*** pretok informacij med posameznimi državami članicami in EJT ***ne zadošča za boj*** proti goljufijam na področju DDV na ravni ***Unije***. Da bi bilo EJT obveščeno o tveganjih goljufij na področju DDV na ravni ***Unije*** in da bi lahko izvajalo svoj regulativni mandat je treba podrobneje opredeliti načine, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 poročati EJT o vseh sumljivih znakih in morebitnih natančnih informacijah o goljufijah na področju DDV. Poleg tega lahko EJT na podlagi člena 24(9) Uredbe (EU) 2017/1939 v posebnih primerih zahteva dodatne ustrezne informacije, ki so na voljo institucijam, organom, uradom in agencijam Unije ter organom držav članic. Zato je primerno določiti pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru Eurofisca EJT na njegovo zahtevo sporočiti informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.

Or. en

Predlog spremembe 14
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Države članice, ki ne sodelujejo v EJT, morajo v skladu z načelom lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) Pogodbe o Evropski uniji podpirati dejavnosti EJT in se vzdržati vseh ukrepov, ki bi lahko ogrozili doseganje njegovih ciljev. Eurofisc sestavljajo tako države članice, ki sodelujejo v EJT, kot tudi tiste, ki v njem ne sodelujejo. Zato je pomembno, da imamo jasno pravno podlago za dostop EJT do informacij, ki jih obdeluje Eurofisc.	(4) Države članice, ki ne sodelujejo v EJT, morajo v skladu z načelom lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) Pogodbe o Evropski uniji podpirati dejavnosti EJT in se vzdržati vseh ukrepov, ki bi lahko ogrozili doseganje njegovih ciljev. Eurofisc sestavljajo tako države članice, ki sodelujejo v EJT, kot tudi tiste, ki v njem ne sodelujejo. Zato je pomembno, da imamo jasno pravno podlago za dostop EJT do informacij, ki jih obdeluje Eurofisc***, da bo lahko tožilstvo izpolnjevalo svoje jasno opredeljene naloge preiskovanja in pregona storilcev kaznivih dejanj, ki škodijo finančnim interesom Unije***.

Or. en

Predlog spremembe 15
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) Države članice, ki ne sodelujejo v EJT, morajo v skladu z načelom lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) Pogodbe o Evropski uniji podpirati dejavnosti EJT in se vzdržati vseh ukrepov, ki bi lahko ogrozili doseganje njegovih ciljev. Eurofisc sestavljajo tako države članice, ki sodelujejo v EJT, kot tudi tiste, ki v njem ne sodelujejo. Zato je pomembno, da imamo jasno pravno podlago za dostop	(4) Države članice, ki ne sodelujejo v EJT, morajo v skladu z načelom lojalnega sodelovanja iz člena 4(3) Pogodbe o Evropski uniji podpirati dejavnosti EJT in se vzdržati vseh ukrepov, ki bi lahko ogrozili doseganje njegovih ciljev. Eurofisc sestavljajo tako države članice, ki sodelujejo v EJT, kot tudi tiste, ki v njem ne sodelujejo. Zato je pomembno, da imamo jasno pravno podlago za dostop

EJT do informacij, ki jih obdeluje Eurofisc.	EJT do informacij, ki jih obdeluje Eurofisc***, da lahko tožilstvo uspešno izvaja svoj mandat iz člena 4 Uredbe Sveta (EU) 2017/1939***.
	Or. en

Predlog spremembe 16
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Evropsko računsko sodišče je Komisiji in državam članicam priporočilo, naj odpravijo pravne ovire, ki preprečujejo izmenjavo informacij med upravnimi in pravosodni organi ter organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na nacionalni ravni in na ravni Unije, ter zlasti, naj dobi urad OLAF dostop do podatkov v sistemu izmenjave podatkov o DDV (VIES) in podatkov Eurofisca[6]. V zvezi s tem je pomembno, da je osrednji dostop do informacijskih sistemov EU določen v jasni pravni podlagi.	(5) Evropsko računsko sodišče je Komisiji in državam članicam priporočilo, naj odpravijo pravne ovire, ki preprečujejo izmenjavo informacij med upravnimi in pravosodni organi ter organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na nacionalni ravni in na ravni Unije, ter zlasti, naj dobi urad OLAF dostop do podatkov v sistemu izmenjave podatkov o DDV (VIES) in podatkov Eurofisca[6]. V zvezi s tem je pomembno, da je osrednji dostop do informacijskih sistemov EU določen v jasni pravni podlagi***, da lahko urad OLAF uspešno izvaja svoj mandat iz člena 4 Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013.***
[6] Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča št. 24/2015, Boj proti goljufijam na področju DDV znotraj Skupnosti: potrebnih je več ukrepov (https://www.eca.europa.eu/sl/publications/sr15_24).	[6] Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča št. 24/2015, Boj proti goljufijam na področju DDV znotraj Skupnosti: potrebnih je več ukrepov (https://www.eca.europa.eu/sl/publications/sr15_24).
	Or. en

Predlog spremembe 17
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(5) Evropsko računsko sodišče je Komisiji in državam članicam priporočilo, naj odpravijo pravne ovire, ki preprečujejo izmenjavo informacij med upravnimi in pravosodni organi ter organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na nacionalni ravni in na ravni Unije, ter zlasti, naj dobi urad OLAF dostop do podatkov v sistemu izmenjave podatkov o DDV (VIES) in podatkov Eurofisca[6]. V zvezi s tem je pomembno, da ***je*** osrednji dostop do informacijskih sistemov EU ***določen*** v jasni pravni podlagi.	(5) Evropsko računsko sodišče je Komisiji in državam članicam priporočilo, naj odpravijo pravne ovire, ki preprečujejo izmenjavo informacij med upravnimi in pravosodni organi ter organi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj na nacionalni ravni in na ravni Unije, ter zlasti, naj dobi urad OLAF dostop do podatkov v sistemu izmenjave podatkov o DDV (VIES) in podatkov Eurofisca[6]. V zvezi s tem je pomembno, da ***sta za*** osrednji dostop do informacijskih sistemov EU v jasni pravni podlagi ***določeni potrebnost in sorazmernost***.
[6] Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča št. 24/2015, Boj proti goljufijam na področju DDV znotraj Skupnosti: potrebnih je več ukrepov (https://www.eca.europa.eu/sl/publications/sr15_24).	[6] Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča št. 24/2015, Boj proti goljufijam na področju DDV znotraj Skupnosti: potrebnih je več ukrepov (https://www.eca.europa.eu/sl/publications/sr15_24).

Or. en

Predlog spremembe 18
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Uvodna izjava 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(5a) Med zakoreninjenimi ovirami za učinkovito sodelovanje med organi Unije so nezdružljivost informacijskih sistemov, razdrobljenost komunikacijskih kanalov in omejena interoperabilnost sistemov za vodenje zadev. Te pomanjkljivosti povzročajo neučinkovitost, zamude in večje upravno breme. Zato je treba poskrbeti za interoperabilnost

informacijskih sistemov in razvoj skupne digitalne infrastrukture, kar bo omogočilo nemoteno in varno izmenjavo informacij.

Or. en

Predlog spremembe 19
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s členom 8(3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 pristojni organi držav članic uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo brez odlašanja posredujejo vse druge pomembne informacije, dokumente ali podatke, ki jih imajo na razpolago in se nanašajo na boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejanjem, ki škodijo finančnim interesom Unije. Čezmejne goljufije na področju DDV že po definiciji vključujejo več držav članic, pretok informacij do urada OLAF pa ne ustreza namenu boja proti goljufijam na področju DDV na ravni EU. Da bi bil urad OLAF obveščen o goljufijah na področju DDV na ravni EU in da bi lahko izvajal svoj regulativni mandat, je treba določiti podrobna pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo poročati o vseh sumljivih znakih in sporočati morebitne natančne informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.	(6) V skladu s členom 8(3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 pristojni organi držav članic uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo brez odlašanja posredujejo vse druge pomembne informacije, dokumente ali podatke, ki jih imajo na razpolago in se nanašajo na boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejanjem, ki škodijo finančnim interesom Unije***, kadar obstaja dokumentiran utemeljen sum, da je udeležena mednarodna organizirana kriminalna združba***. Čezmejne goljufije na področju DDV že po definiciji vključujejo več držav članic, pretok informacij do urada OLAF pa ne ustreza namenu boja proti goljufijam na področju DDV na ravni EU. Da bi bil urad OLAF obveščen o goljufijah na področju DDV na ravni EU in da bi lahko izvajal svoj regulativni mandat, je treba določiti podrobna pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo poročati o vseh sumljivih znakih in sporočati morebitne natančne informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.

Or. en

Predlog spremembe 20
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) V skladu s členom 8(3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 pristojni organi držav članic uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo brez odlašanja posredujejo vse druge pomembne informacije, dokumente ali podatke, ki jih imajo na razpolago in se nanašajo na boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejanjem, ki škodijo finančnim interesom Unije. ***Čezmejne goljufije*** na področju DDV že po definiciji ***vključujejo*** več držav članic, pretok informacij do urada OLAF ***pa ne ustreza namenu boja*** proti goljufijam na področju DDV na ravni ***EU***. Da bi bil urad OLAF obveščen o goljufijah na področju DDV na ravni ***EU*** in da bi lahko izvajal svoj regulativni mandat, je treba določiti podrobna pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo poročati o vseh sumljivih znakih in sporočati morebitne natančne informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.	(6) V skladu s členom 8(3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 pristojni organi držav članic uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo brez ***nepotrebnega*** odlašanja posredujejo vse druge pomembne informacije, dokumente ali podatke, ki jih imajo na razpolago in se nanašajo na boj proti goljufijam, korupciji in vsem drugim nezakonitim dejanjem, ki škodijo finančnim interesom Unije. ***Čezmejna goljufija*** na področju DDV že po definiciji ***vključuje*** več držav članic, ***v nekaterih primerih pa*** pretok informacij do urada OLAF ***ne zadošča za boj*** proti goljufijam na področju DDV na ravni ***Unije***. Da bi bil urad OLAF obveščen o goljufijah na področju DDV na ravni ***Unije*** in da bi lahko izvajal svoj regulativni mandat, je treba določiti podrobna pravila, v skladu s katerimi bi morale države članice v okviru mreže Eurofisc iz člena 33 Uredbe (EU) št. 904/2010 uradu OLAF na njegovo zahtevo ali na lastno pobudo poročati o vseh sumljivih znakih in sporočati morebitne natančne informacije o čezmejnih goljufijah na področju DDV.

Or. en

Predlog spremembe 21
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6 a) EJT in uradu OLAF bi bilo treba na splošno odobriti dostop samo za branje

do informacij o DDV, shranjenih v sistemih iz Uredbe (EU) št. 904/2010. Poizvedovanje po podatkih bi moralo biti ciljno usmerjeno, omejeno na določene pravne ali fizične osebe, ki se aktivno preiskujejo, in pri tem bi bilo treba strogo upoštevati načelo najmanjšega obsega podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 22
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6 b) Kadar EJT ali urad OLAF uporabi informacije o DDV, do katerih ima dostop na podlagi Uredbe (EU) št. 904/2010, za začetek ali izvedbo preiskave, bi moral o tem brez nepotrebnega odlašanja obvestiti pristojne davčne organe in organe kazenskega pregona zadevnih držav članic, če tako obvestilo ne ogroža celovitosti potekajoče preiskave.

Or. en

Predlog spremembe 23
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Da se zaščiti dostop do osebnih podatkov, bi morali do informacij o DDV za opravljanje svojih nalog pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca dostopati le evropski tožilci, evropski delegirani tožilci ter izbrano osebje EJT in urada OLAF, ki	(9) Da se zaščiti dostop do osebnih podatkov, bi morali do informacij o DDV za opravljanje svojih nalog pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca dostopati le evropski tožilci, evropski delegirani tožilci ter izbrano osebje EJT in urada OLAF, ki

sta ga prehodno pooblastila EJT oziroma urad OLAF. Za zagotovitev enotnih pogojev za ta dostop bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v zvezi s tehničnimi podrobnostmi in praktičnimi postopki, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa ter uporabniškim profilom in identifikacijo. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[9].	sta ga prehodno pooblastila EJT oziroma urad OLAF. Za zagotovitev enotnih pogojev za ta dostop bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v zvezi s tehničnimi podrobnostmi in praktičnimi postopki, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa ter uporabniškim profilom in identifikacijo. ***Poleg tega bi morala Komisija zagotoviti zasnovo, ki spoštuje visoko raven varstva podatkov in omejitev namena, hkrati pa povečuje operativno učinkovitost, in sicer avtomatično in brez nepotrebnega upravnega odlašanja.*** Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[9].
[9] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2011/182/oj).***	[9] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2011/182/oj***

Or. en

Predlog spremembe 24
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) Da se zaščiti dostop do osebnih podatkov, bi morali do informacij o DDV za opravljanje svojih nalog pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca dostopati le evropski tožilci, evropski delegirani tožilci ter izbrano osebje EJT in urada OLAF, ki sta ga prehodno pooblastila EJT oziroma urad OLAF. Za zagotovitev enotnih pogojev za ta dostop bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v	(9) Da se zaščiti dostop do osebnih podatkov, bi morali do informacij o DDV za opravljanje svojih nalog pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca dostopati le evropski tožilci, evropski delegirani tožilci ter izbrano osebje EJT in urada OLAF, ki sta ga prehodno pooblastila EJT oziroma urad OLAF. Za zagotovitev enotnih pogojev za ta dostop bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila v

zvezi s tehničnimi podrobnostmi in praktičnimi postopki, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa ter uporabniškim profilom in identifikacijo. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[9].	zvezi s tehničnimi podrobnostmi in praktičnimi postopki, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa ter uporabniškim profilom in identifikacijo. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[9]. ***Ta ukrep bi moral biti naslednji korak; naslednji pregled arhitekture za boj proti goljufijam bo priložnost za večjo skladnost in doslednost.***
[9] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2011/182/oj).***	[9] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: http://data.europa.***eu/eli/reg/2011/182/oj***

Or. en

Predlog spremembe 25
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) Ta uredba spoštuje temeljne pravice in upošteva načela iz Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, zlasti pravico do varstva osebnih podatkov.	*(Ne zadeva slovenske različice.)*

Or. en

Predlog spremembe 26
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10 a) Dostop EJT in urada OLAF do sistema VIES, sistema nadzora in osrednjega elektronskega sistema informacij o plačilih (CESOP) ter do vseh drugih ustreznih sistemov in podatkovnih zbirk bi moral omogočati dostop do kategorij podatkov, potrebnih za izvajanje njunih mandatov, pri čemer gre zlasti za: informacije o identifikacijskih številkah za DDV in transakcijah z DDV znotraj Skupnosti, relevantne informacije o uvozu, oproščenem DDV, v zvezi z uvozno ureditvijo „vse na enem mestu“ (ureditev UVEM) in carinskim postopkom 42/63 ter informacije o zbirnih plačilih. Ta dostop bi bilo treba EJT in uradu OLAF odobriti glede na njune naloge iz člena 4 Uredbe (EU) 2017/1939 in člena 1(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013. Na Komisijo bi bilo treba prenesti pooblastila sprejetje izvedbenih aktov, s katerimi bi določila točne kategorije podatkov, ki so lahko EJT in uradu OLAF na voljo za namene izvajanja njunih nalog iz navedenih členov. Osnutki teh izvedbenih aktov bi se morali predložiti Evropskemu parlamentu v vednost, da lahko izvršuje svoje pravice.

Or. en

Predlog spremembe 27
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Uvodna izjava 10 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10 a) Varstvo podatkov mora ostati glavno merilo, zlasti glede na to, da Uredba (EU) št. 904/2010 v posebnih okoliščinah omogoča neposreden dostop do upravnih podatkovnih zbirk za namene kazenskega pregona. Zato bi bilo treba v celoti spoštovati načeli omejitve namena

in najmanjšega obsega podatkov. Potrebni so zanesljivi zaščitni ukrepi, ki zagotavljajo, da je dostop še naprej omejen na informacije, ki so potrebne za preiskavo določenega kaznivega dejanja ter jih je mogoče pripisati spisu v zadevi in uporabniku.

Or. en

Predlog spremembe 28
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. EJT in urad OLAF bi morala biti odgovorna za stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in tehničnih sredstev za varen dostop do informacij o DDV.	(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. EJT in urad OLAF bi morala biti odgovorna za stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in tehničnih sredstev za varen dostop do informacij o DDV. ***Za zagotovitev učinkovitega izvajanja te uredbe bi bilo treba EJT in uradu OLAF dati na voljo ustrezne in stabilne finančne in človeške vire, vključno s specializiranim notranjim strokovnim znanjem na področju finančnih preiskav, digitalne forenzike in analize podatkov. Financiranje Unije bi moralo podpirati razvoj in vzdrževanje interoperabilnih informacijskih sistemov in varnih komunikacijskih orodij, potrebnih za učinkovito sodelovanje.***

Or. en

Predlog spremembe 29
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. ***EJT in urad OLAF*** bi morala ***biti odgovorna za stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in*** tehničnih ***sredstev*** za varen dostop do informacij o DDV.	(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. ***Komisija*** bi morala ***pri določanju*** tehničnih ***podrobnosti z izvedbenimi akti zagotoviti, da se uvedejo ustrezne tehnične rešitve za dostop urada OLAF in EJT, po potrebi vključno z ločenim portalom ali vmesnikom, da se podpre skladnost z načeloma omejitve namena in najmanjšega obsega podatkov. EJT in uradu OLAF bi bilo treba dati na voljo ustrezne vire, da vzpostavita in vzdržujeta ustrezno infrastrukturo in tehnična sredstva*** za varen dostop do informacij o DDV.

Or. en

Predlog spremembe 30
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. EJT in ***urad OLAF*** bi morala ***biti odgovorna za*** stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in tehničnih sredstev za varen dostop do informacij o DDV.	(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES pa bo postopoma opuščen. ***Da nove tehnične zahteve ne bi zmanjšale preiskovalnih zmogljivosti*** EJT in ***urada OLAF ter v skladu z načeli proračunske nevtralnosti,*** bi morala ***proračunska organa EJT in uradu OLAF zagotoviti ustrezno financiranje, ki bi odražalo dodatne*** stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in tehničnih sredstev za varen dostop do informacij o DDV.

Or. en

Predlog spremembe 31
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES	(11) Ker je treba sisteme, infrastrukturo in tehnična sredstva za lažjo izmenjavo informacij o DDV na ravni Unije prilagoditi, da se omogoči varen dostop EJT in urada OLAF, je treba odložiti uporabo ustreznih določb, da se državam članicam, Komisiji, EJT in uradu OLAF omogoči, da izvedejo potrebne prilagoditve. Pri tem bi bilo treba upoštevati datume, ko bo centralni sistem VIES začel delovati, obstoječi sistem VIES

pa bo postopoma opuščen. EJT in ***urad OLAF bi morala biti odgovorna za stroške vzpostavitve in vzdrževanja ustrezne infrastrukture in tehničnih sredstev za varen dostop do*** informacij o DDV.	pa bo postopoma opuščen. ***Za zagotovitev učinkovitega izvajanja te uredbe bi bilo treba*** EJT in ***uradu OLAF zagotoviti ustrezno finančno, tehnično in kadrovsko podporo, da se zagotovi varna, odporna in zanesljiva infrastruktura za izmenjavo*** informacij o DDV.

Or. en

Predlog spremembe 32
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(11 a) Zaradi izjemne narave dostopa EJT in urada OLAF bi moral biti tak dostop omejen na informacije, potrebne za preiskavo določenih kaznivih dejanj, tehnično nadzorovan, da se preprečijo čezmerne ali neciljne poizvedbe, in v celoti preverljiv, tudi s strani nadzornih organov, pristojnih za izvrševanje veljavnih pravil o varstvu osebnih podatkov. S tehničnimi in organizacijskimi ukrepi bi bilo treba zagotoviti, da je vsak dostop mogoče pripisati konkretni preiskavi in preiskovalcu ter da so vzpostavljeni notranji postopki odobritve, nadzor in zaščitni ukrepi za preprečevanje zlorab.

Or. en

Predlog spremembe 33
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

	(11 a) Zagotavljanje zadostne ravni notranjega strokovnega znanja v EJT in uradu OLAF je bistveno za učinkovito uporabo naprednih podatkovnih sistemov in obravnavanje vse bolj zapletenih čezmejnih primerov. Pomanjkanje specializiranega strokovnega znanja in tehničnih zmogljivosti lahko ogrozita učinkovitost preiskav in pravilno uporabo razpoložljivih podatkov.

Or. en

Predlog spremembe 34
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal ***[…]***.	(12) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal ***7. januarja 2026.***

Or. en

Predlog spremembe 35
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 24d – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Dostop do CESOP se odobri uradnikom za zvezo Eurofisca iz člena 36(1), ki imajo osebno uporabniško identifikacijo za CESOP, kadar je dostop povezan s preiskavo domnevne goljufije na področju DDV ali z odkrivanjem goljufij	1. Dostop do CESOP se odobri ***samo*** uradnikom za zvezo Eurofisca iz člena 36(1), ki imajo osebno uporabniško identifikacijo za CESOP, kadar je dostop povezan s preiskavo domnevne goljufije na področju DDV ali z odkrivanjem goljufij

na področju DDV.	na področju DDV.

Or. en

Predlog spremembe 36
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 24d – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2. EJT in urad OLAF ***dostopata*** do informacij v CESOP v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b.;	2. ***Z odstopanjem od odstavka 1 imata*** EJT in urad OLAF ***dostop*** do informacij v CESOP v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b.;

Or. en

Predlog spremembe 37
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 24k – odstavek 1 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1a. EJT in ***urad*** OLAF dostopata do informacij v centralnem sistemu VIES v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b**.**;	1a. EJT in OLAF dostopata do informacij v centralnem sistemu VIES ***prek varnega osrednjega vmesnika, ki zagotavlja zaupnost, ter*** v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b;

Or. en

Predlog spremembe 38
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 3
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 24k – odstavek 1 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1a. EJT in urad OLAF ***dostopata*** do informacij v centralnem sistemu VIES v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b.;	1a. EJT in urad OLAF ***imata dostop*** do informacij v centralnem sistemu VIES v skladu z omejitvami in pravili iz členov 49a in 49b.;

Or. en

Predlog spremembe 39
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih na podlagi te uredbe, v zvezi s katerimi bi EJT lahko izvajalo svojo pristojnost.	2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih na podlagi te uredbe, v zvezi s katerimi bi EJT lahko izvajalo svojo pristojnost***, če je tako sporočanje potrebno in sorazmerno, omejeno na to, kar je nujno potrebno za namene mandata EJT, in izvedeno popolnoma v skladu s pravom Unije o varstvu podatkov***.

Or. en

Predlog spremembe 40

Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih na podlagi te uredbe, v zvezi s katerimi bi EJT lahko izvajalo svojo pristojnost.	2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih na podlagi te uredbe, v zvezi s katerimi bi EJT lahko izvajalo svojo pristojnost. ***V ta namen koordinatorji za delovna področja Eurofisca EJT zagotovijo informacije, ki jih potrebuje za oceno, ali naj izvaja svojo pristojnost.***

Or. en

Predlog spremembe 41
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih	2a. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca v skladu s členom 24(1) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939*, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo EJT vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij, sporočenih ali zbranih

na podlagi te uredbe, ***v zvezi s katerimi bi EJT*** lahko ***izvajalo*** svojo pristojnost.	na podlagi te uredbe, ***pri čemer gre samo za specifične informacije, ki so nujne potrebne za to, da*** lahko ***EJT oceni, ali naj izvaja*** svojo pristojnost.

Or. en

Predlog spremembe 42
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2b. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca med preiskavo ali pregonom, ki ga izvaja EJT, in na njegovo zahtevo v skladu s členom 24(9) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, sporočijo EJT vse informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki so bile sporočene ali zbrane na podlagi te uredbe.	2b. Koordinatorji za delovna področja Eurofisca med preiskavo ali pregonom, ki ga izvaja EJT, in na njegovo zahtevo v skladu s členom 24(9) Uredbe Sveta (EU) 2017/1939, kar zadeva države članice, ki sodelujejo v EJT, in v skladu s tem členom, kar zadeva druge države članice, sporočijo EJT vse ***ustrezne*** informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki so bile sporočene ali zbrane na podlagi te uredbe.

Or. en

Predlog spremembe 43
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta**	2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta**

koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.	koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe. ***V ta namen in za povečanje sposobnosti Unije za odkrivanje in preprečevanje čezmejnih goljufij na področju DDV koordinatorji za delovna področja Eurofisca uradu OLAF zagotovijo informacije, ki jih potrebuje za oceno, ali naj izvaja svojo pristojnost.***
	Or. en

Predlog spremembe 44
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.	2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe***, pri čemer se poskrbi za jasno razmejitev pristojnosti med uradom OLAF in EJT ter prepreči podvajanje preiskovalnih ukrepov***.
	Or. en

Predlog spremembe 45
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom ***preuči ustrezne ukrepe***.	2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF vse znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, ***pri čemer se omeji na specifične informacije, ki so nujno potrebne,*** da lahko urad OLAF ***oceni, ali naj preuči ustrezne ukrepe*** v skladu s svojim mandatom.

Or. en

Predlog spremembe 46
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez odlašanja sporočijo uradu OLAF ***vse*** znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim	2c. V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta** koordinatorji za delovna področja Eurofisca brez ***nepotrebnega*** odlašanja sporočijo uradu OLAF ***jasne*** znake domnevnih čezmejnih goljufij na področju DDV na podlagi informacij držav članic, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s

mandatom preuči ustrezne ukrepe.	svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 47
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 in na zahtevo urada OLAF koordinatorji za delovna področja Eurofisca sporočijo uradu OLAF vse informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.	V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 in na zahtevo urada OLAF koordinatorji za delovna področja Eurofisca sporočijo uradu OLAF vse informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe***, pri čemer veljajo stroga omejitev namena, najmanjši obseg podatkov ter zahteve za ustrezno evidentiranje in sledljivost***.

Or. en

Predlog spremembe 48
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová, Pierre Pimpie

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 in na zahtevo urada OLAF koordinatorji za delovna področja Eurofisca sporočijo uradu OLAF vse informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki so bile	V skladu s členom 8(2) in (3) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 in na zahtevo urada OLAF koordinatorji za delovna področja Eurofisca sporočijo uradu OLAF vse ***ustrezne*** informacije držav članic o čezmejnih goljufijah na področju DDV, ki

sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.	so bile sporočene ali zbrane v skladu s to uredbo, da lahko urad OLAF v skladu s svojim mandatom preuči ustrezne ukrepe.

Or. en

Predlog spremembe 49
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2d a. Eurofisc vzpostavi jasne notranje postopke, ki urejajo take prenose, vključno z vodenjem evidenc, varnimi komunikacijskimi kanali, rednimi revizijami ter poročanjem Evropskemu parlamentu in nacionalnim parlamentom o izvajanju tega člena, da se zagotovijo preglednost, odgovornost in spoštovanje temeljnih pravic.

Or. en

Predlog spremembe 50
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 4
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 36 – odstavek 2 d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	2d a. EJT in OLAF vzpostavita mehanizme strukturnega sodelovanja, vključno z rednimi sestanki za operativno usklajevanje in namenskimi funkcijami za zvezo, da se zagotovi pravočasna izmenjava informacij, prepreči podvajanje dela in spodbudi medsebojno zaupanje pri

izvajanju njunih mandatov.

Or. en

Predlog spremembe 51
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Pristojni organi držav članic brez poseganja v člen 43 Uredbe (EU) 2017/1939 EJT za namene ciljno usmerjenega iskanja odobrijo centraliziran dostop do naslednjih informacij:	1. Pristojni organi držav članic brez poseganja v člen 43 Uredbe (EU) 2017/1939 EJT za namene ciljno usmerjenega iskanja odobrijo centraliziran dostop do naslednjih informacij***, ki so omejene na to, kar je nujno potrebno in sorazmerno za namene njegovega mandata***:

Or. en

Predlog spremembe 52
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1a. Vsak dostop, odobren v skladu z odstavkom 1, je strogo sorazmeren in omejen le na aktivno preiskavo ali pregon kaznivih dejanj, ki sodijo na področje uporabe člena 4 Uredbe (EU) 2017/1939. Za zaščito načel o varstvu podatkov arhitektura in operativni protokoli sistema izrecno omejujejo poizvedbe na posamezne dokumentirane spise, s čimer izrecno prepovedujejo vse oblike

špekulativnega podatkovnega rudarjenja ali splošnih iskanj.

Or. en

Predlog spremembe 53
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 a. Tak dostop ne omogoča pridobivanja množičnih podatkov, splošnega spremljanja ali avtomatiziranega oblikovanja profilov, ki ni povezano s posamezno upravno preiskavo.

Or. en

Predlog spremembe 54
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 a. Centralizirani dostop iz odstavka 1 je zasnovan in se upravlja tako, da se EJT zagotovi ciljno usmerjen dostop za posamezne primere, ki ga potrebuje za podporo pri preiskovanju in pregonu kaznivih dejanj v skladu s členom 4 Uredbe (EU) 2017/1939.

Or. en

Predlog spremembe 55
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 b. Za centralizirani dostop iz odstavka 1 veljajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, s katerimi se zagotovi, da je vsak dostop mogoče pripisati točno določeni preiskavi ali pregonu in identificiranemu pooblaščenemu uporabniku. Tak dostop se evidentira na način, ki omogoča učinkovito naknadno preverjanje.

Or. en

Predlog spremembe 56
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) evropskim tožilcem, evropskim delegiranim tožilcem in osebju, ki ga pooblasti glavni urad EJT in ki ima osebno uporabniško identifikacijo za elektronske sisteme, ki omogočajo centraliziran dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena;	(a) evropskim tožilcem, evropskim delegiranim tožilcem in osebju, ki ga pooblasti glavni urad EJT in ki ima osebno uporabniško identifikacijo za elektronske sisteme, ki omogočajo centraliziran dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena***, za kar je potrebno predhodno varnostno preverjanje, omejitve dostopa na podlagi funkcije ter obvezno usposabljanje o temeljnih pravicah in varstvu podatkov***;

Or. en

Predlog spremembe 57
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca**.**	(c) pod nadzorom uradnikov za zvezo Eurofisca ***in pod neodvisnim nadzorom varstva podatkov v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725;***

Or. en

Predlog spremembe 58
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Ta centraliziran dostop je dostop prek enotne vstopne točke do vseh informacij v zvezi s preiskavo, tudi če te informacije zadevajo več držav članic.	3. Ta centraliziran dostop je dostop prek enotne vstopne točke do vseh informacij v zvezi s preiskavo, tudi če te informacije zadevajo več držav članic***, pri čemer se zagotovijo popolna sledljivost, evidentiranje vseh iskanj ter mehanizmi za naknadno preverjanje***.

Or. en

Predlog spremembe 59
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010

Člen 49a – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3 a. EJT vzpostavi notranje organizacijske zaščitne ukrepe za preprečevanje neupravičenih ali nesorazmernih iskanj, vključno z notranjimi postopki za odobritev in ustreznimi nadzornimi mehanizmi. Taki zaščitni ukrepi lahko vključujejo notranje postopke za odobritev, primerljive s postopki, vzpostavljenimi za dostop do nekaterih informacijskih sistemov Unije, vključno s sistemoma VIS in Eurodac.

Or. en

Predlog spremembe 60
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) tehnične podrobnosti v zvezi s centraliziranim dostopom do informacij iz odstavka 1 tega člena, vključno s seznamom kategorij podatkov, s katerimi se lahko izvaja ciljno usmerjeno iskanje;	(a) tehnične podrobnosti v zvezi s centraliziranim dostopom do informacij iz odstavka 1 tega člena, vključno s seznamom kategorij podatkov, s katerimi se lahko izvaja ciljno usmerjeno iskanje***, ter mehanizmi za preprečevanje neciljnih iskanj***;

Or. en

Predlog spremembe 61
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) praktične postopke, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa in uporabniškim profilom, za identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena;	(b) praktične postopke, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa in uporabniškim profilom, za identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena***, s čimer se zagotavlja, da se vsak dostop avtomatično pripiše točno določeni preiskavi ali pregonu in pooblaščenemu uporabniku ob podpori celostnih evidenc za učinkovito naknadno preverjanje***;

Or. en

Predlog spremembe 62
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 4 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvedbeni akti iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 58(2) te uredbe.	Izvedbeni akti iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 58(2) te uredbe. ***Evropski parlament je v celoti obveščen o pripravi teh izvedbenih aktov.***

Or. en

Predlog spremembe 63
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije EJT.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 64
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije EJT.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 65
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 a – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije EJT.	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 66
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49a – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 a. Vse uporabnike zavezujejo pravila o zaupnosti iz te uredbe. Postopki izmenjave informacij in dostopa do podatkov se izvajajo v skladu z Uredbama (EU) 2016/679 in (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ter ob upoštevanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Or. en

Predlog spremembe 67
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Pristojni organi držav članic uradu OLAF za namene ciljno usmerjenega iskanja odobrijo centraliziran dostop do naslednjih informacij:	1. Pristojni organi držav članic uradu OLAF za namene ciljno usmerjenega iskanja odobrijo centraliziran dostop do naslednjih informacij***, ki je omejen na to, kar je nujno potrebno in sorazmerno za izvajanje njegovega mandata***:

Or. en

Predlog spremembe 68
Rasmus Andresen

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 a. Tak dostop ne omogoča pridobivanja množičnih podatkov, splošnega spremljanja ali avtomatiziranega oblikovanja profilov, ki ni povezano s posamezno upravno preiskavo.

Or. en

Predlog spremembe 69
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 a. Centralizirani dostop iz odstavka 1 je zasnovan in se izvaja tako, da uradu OLAF zagotavlja osredotočen dostop za posamezno preiskavo, ki ga potrebuje za začetek in izvajanje preiskav, ki podpirajo odkrivanje in preprečevanje čezmejnih goljufij na področju DDV v skladu s členom 1(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013.

Or. en

Predlog spremembe 70
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010

Člen 49b – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	1 b. Za centralizirani dostop iz odstavka 1 veljajo ustrezni tehnični in organizacijski ukrepi, s katerimi se zagotovi, da je vsak dostop mogoče pripisati točno določeni preiskavi in identificiranemu pooblaščenemu uporabniku. Tak dostop se evidentira na način, ki omogoča učinkovito naknadno preverjanje.

Or. en

Predlog spremembe 71
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 2 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) osebju, ki ga pooblasti urad OLAF in ki ima osebno uporabniško identifikacijo za elektronske sisteme, ki omogočajo centraliziran dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena;	(a) osebju, ki ga pooblasti urad OLAF in ki ima osebno uporabniško identifikacijo za elektronske sisteme, ki omogočajo centraliziran dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena***, za kar velja omejitev dostopa na podlagi funkcije, predhodno varnostno preverjanje in obvezno usposabljanje o varstvu podatkov***;

Or. en

Predlog spremembe 72
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Ta centraliziran dostop je dostop prek enotne vstopne točke do vseh informacij v zvezi s preiskavo, tudi če zadevajo več držav članic.	3. Ta centraliziran dostop je dostop prek enotne vstopne točke do vseh informacij v zvezi s preiskavo, tudi če ***te informacije*** zadevajo več držav članic***, pri čemer se zagotovijo popolna sledljivost, evidentiranje vseh iskanj ter mehanizmi za naknadno preverjanje***.

Or. en

Predlog spremembe 73
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	3 a. Urad OLAF vzpostavi notranje organizacijske zaščitne ukrepe za preprečevanje neupravičenih ali nesorazmernih iskanj, vključno z notranjimi postopki za odobritev in ustreznimi nadzornimi mehanizmi. Taki zaščitni ukrepi lahko vključujejo notranje postopke za odobritev, primerljive s postopki, vzpostavljenimi za dostop do nekaterih informacijskih sistemov Unije, vključno s sistemoma VIS in Eurodac.

Or. en

Predlog spremembe 74
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) tehnične podrobnosti v zvezi s centraliziranim dostopom do informacij iz odstavka 1 tega člena, vključno s seznamom kategorij podatkov, s katerimi se lahko izvaja ciljno usmerjeno iskanje;	(a) tehnične podrobnosti v zvezi s centraliziranim dostopom do informacij iz odstavka 1 tega člena, vključno s seznamom kategorij podatkov, s katerimi se lahko izvaja ciljno usmerjeno iskanje***, ter mehanizmom za preprečevanje neciljnih iskanj***;

Or. en

Predlog spremembe 75
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) ***praktične postopke***, vključno z ***mehanizmom za nadzor dostopa in uporabniškim profilom, za*** identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena;	(b) ***tehnične ukrepe za varstvo podatkov, s katerimi se zmanjšuje tveganje nepooblaščenega dostopa, neciljnih iskanj ali zlorabe***, vključno z identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena***, uporabniškimi profili, nadzorom dostopa in mehanizmi, s katerimi se vsak dostop pripiše točno določenemu preiskovalnemu spisu in uporabniku***;

Or. en

Predlog spremembe 76
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 4 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*

(b) praktične postopke, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa in uporabniškim profilom, za identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena;	(b) praktične postopke, vključno z mehanizmom za nadzor dostopa in uporabniškim profilom, za identifikacijo uporabnikov iz odstavka 2, točki (a) in (c), tega člena***, s čimer se zagotavlja, da je vsak dostop mogoče pripisati točno določeni preiskavi ali pregonu in pooblaščenemu uporabniku ob podpori celostnih evidenc za učinkovito naknadno preverjanje***;

Or. en

Predlog spremembe 77
Tomáš Kubín, Jaroslava Pokorná Jermanová

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) praktične ***postopke za nadzor uradnikov za zvezo Eurofisca***.	(c) ***zahteve za dnevnik revizij, vključno s pripisom vsakega dostopa konkretnemu preiskovalnemu spisu in uporabniku, ter*** praktične ***ureditve za dostop do njega***.

Or. en

Predlog spremembe 78
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 4 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Izvedbeni akti iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 58(2) te uredbe.	Izvedbeni akti iz prvega pododstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 58(2) te uredbe. ***Evropski parlament je v celoti obveščen o pripravi***

teh izvedbenih aktov.

Or. en

Predlog spremembe 79
Carla Tavares, Niels Fuglsang, Francisco Assis, Aurore Lalucq, Jonás Fernández, Bruno Gonçalves, César Luena

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 b – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije urad OLAF..	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 80
Rasmus Andresen

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 b – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije urad OLAF..	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 81
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 b – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije urad OLAF..	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 82
Ľudovít Ódor, Gilles Boyer

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49 b – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
5. Stroške vzpostavitve, delovanja in vzdrževanja infrastrukture in tehničnih sredstev, ki omogočajo varen dostop do informacij iz odstavka 1 tega člena, krije urad OLAF..	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 83
Roberts Zīle

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 a. Vsi finančni ali tehnični stroški, ki

nastanejo zaradi prilagoditve nacionalnih informacijskih sistemov ali zagotavljanja varne infrastrukture, potrebne za odobritev dostopa EJT in uradu OLAF v skladu s to uredbo, se v celoti krijejo iz splošnega proračuna Evropske unije. Države članice ne nosijo dodatnega upravnega ali finančnega bremena.

Or. en

Predlog spremembe 84
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 a. Sistemi, ki omogočajo centraliziran dostop iz odstavka 1, so zasnovani tako, da zagotavljajo popolno interoperabilnost s sistemi, ki jih uporabljajo ustrezni organi Unije, da se olajša učinkovita in varna izmenjava informacij ter zmanjšajo upravna bremena.

Or. en

Predlog spremembe 85
Pasquale Tridico

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 5
Uredba (EU) št. 904/2010
Člen 49b – odstavek 5 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	5 b. Komisija v tesnem sodelovanju z EJT in uradom OLAF oceni potrebo po dodatnem financiranju Unije za podporo

razvoju interoperabilnih informacijskih sistemov, digitalnih orodij in specializiranega osebja.

Or. en